

# **Unterdrückung der kurdischen Kultur in der Türkei**

**Dezember 2017**

© F-Dur e.V.

[songfornudemdurak.org](http://songfornudemdurak.org)

Weitere Dimensionen	Geschichte	Ziele und Mittel	Kurzer Frieden	Bewertung
---------------------	------------	------------------	----------------	-----------

## Themen

- 1 **Grundlegende Dimensionen** der Unterdrückung der Kurdinnen und Kurden in der Türkei
- 2 Einige Schlaglichter aus der **Geschichte** der kulturellen Unterdrückung 1923 bis 2013
- 3 **Ziele und Mittel** der kulturellen Unterdrückung
- 4 **Kurzer Frieden** – Vorübergehende Lockerung der Repression 2013 bis 2015
- 5 **Bewertung** der Rolle der kulturellen Unterdrückung

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

# Fünf Dimensionen der Unterdrückung

## ■ Militär



## ■ Wirtschaft



## ■ Politik

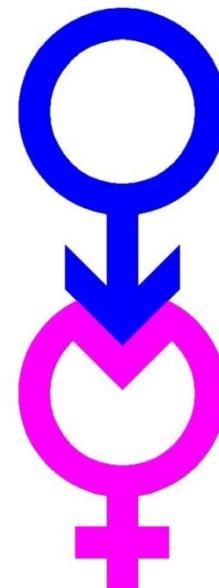


## ■ Kultur



## Fünf Dimensionen der Unterdrückung

- Militär
- Wirtschaft
- Politik
- Kultur



■ Unterdrückung der Frau

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Türkischer Nationalismus



Eine Nation, eine Flagge,  
eine Sprache

Türkisches Strafgesetz Artikel 142

(gültig 1926 bis 2005):

Bestraft wird „**Zersetzung des Nationalgefühls**“.

Gesetz Nr. 2932 Artikel 2 (gültig bis 1991):

„Die Veröffentlichung von Gedankengut in einer  
**anderen Sprache als der ersten Amtssprache ist**  
**verboten.**“

Türkisches Strafgesetz Artikel 222 (gültig bis 2013):

Bestraft wird die Nutzung der **Buchstaben Q, W**  
**und X.**

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

# Türkischer Nationalismus

1934 tritt das „Besiedlungsgesetz“ in Kraft (Gesetz Nr. 2510).

Die Türkei wird in drei Zonen unterteilt:

- Regionen, in denen Bevölkerung türkischer **Kultur** lebt
- Regionen, die für die Ansiedlung jener Bevölkerung vorgesehen sind, die der türkischen **Kultur** angepaßt werden soll
- Regionen, die aus Gründen der **Kultur**, des Militärs und der Ordnung entvölkert werden sollen



Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Türkischer Nationalismus

1991 wurde Leyla Zana in das Parlament gewählt



6. November 1991:  
Eid auf Türkisch.

Dann auf Kurdisch:  
„Es lebe die türkisch-  
kurdische Brüderschaft.“

Dezember 1994: Verurteilung zu 15 Jahren Haft.

1994 bis Juni 2004 im Gefängnis.



[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Die kulturelle Unterdrückung hat viele Fassetten

- Sprache
- Musik
- Tanz
- Bilder
- Bildhauerische Werke
- Medien
- Farben
- Kleidung
- Bücher
- Ortsbezeichnungen
- Theater
- Kulturzentren
- Grabstätten
- Wissenschaft

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Unterdrückung der Sprache

Die Unterdrückung der kurdischen Sprache hat in der Türkei Verfassungsrang

### Verfassung Artikel 42, Absatz 9



„Den türkischen Staatsbürgern darf in den Erziehungs- und Lehranstalten als Muttersprache **keine andere Sprache** beigebracht und gelehrt werden als Türkisch.“

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Sprache



**Das Dorf Yalaza  
(Kurdischer Name: Kerwas)**



**2014 in Eigenarbeit gebaute Schule, um die Kinder in Kurdisch zu unterrichten**

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Sprache

### Die Bildungspolitik des türkischen Staats

13. April 2017:  
Türkische Soldaten  
dringen in das Dorf  
Yalaza ein ...

... und zerstören  
das Schulgebäude.



Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Sprache



Herbst 2017: Die erste Regel im Klassenraum einer Schule in Şırnak

„Ich werde nicht kurdisch sprechen“

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Sprache

Frühjahr 2016: Pinar Çetinkaya telefoniert auf Kurdisch mit ihren Eltern, ...



... deshalb verliert sie ihren Platz im Studenten-Wohnheim in Aydin sowie ihr Stipendium.

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Unterdrückung der Sprache

**Istanbul, 6. September 2015:**

**Sedat Akbaş** wird an einer Bus-Haltestelle von sechs Männern angegriffen, weil er auf Kurdisch telefoniert hat.



**Batman, 11. September 2015:**

Bestattung von Sedat Akbaş

**Uşak, 15. Mai 2016:**



**Eren Sömer** wird auf offener Straße niedergestochen, weil er Kurdisch gesprochen hat. Er überlebt. Die Täter kommen frei.

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Unterdrückung der Musik

Welt-Kinder-Tag 2016: Im Gemeindezentrum von Mersin ...



... singt und spielt eine Kinder-Musikgruppe ein türkisches Lied. Dann beginnen sie, ein kurdisches Lied zu singen. Sofort wird der Strom abgeschaltet.

Weitere Dimensionen

Geschichte

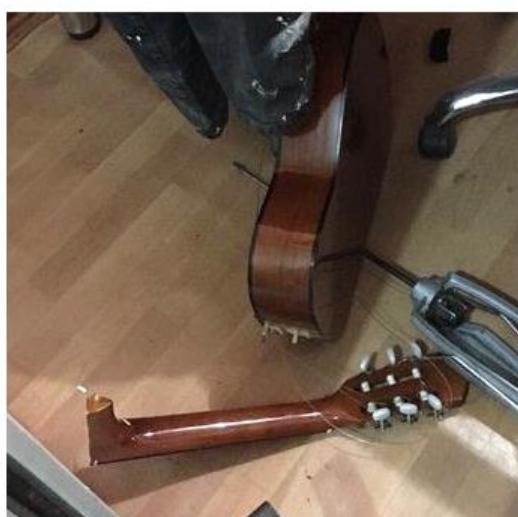
Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Musik

**21. Oktober 2016:  
Bei einer Razzia im  
Kulturzentrum  
„İdil Kültür Merkezi“  
in Idil ...**



**... zertrümmern  
türkische Polizisten  
sämtliche  
Musikinstrumente.**

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Tanzen ist „Terror“

Recep Tayyip Erdoğan Park bei Istanbul, 7. August 2016:



12 Jugendliche tanzen zu kurdischer Musik.

Sie werden verhaftet und schwer misshandelt.

Der Staatsanwalt beantragt  
**15 Jahre Gefängnis.**

Die Zeitung Cumhuriyet Gazetesi berichtet am 21. August 2016 über den Vorfall.

Der verantwortliche Redakteur wird angeklagt.



Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Malerei



Zehra Doğan  
Malerin und Journalistin



**... im März 2017  
für das Malen des  
Bildes zu 2 Jahren,  
9 Monaten und  
22 Tagen Gefängnis  
verurteilt.**



Obiges Bild  
hat das  
nebenstehende  
Foto als Vorlage.

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Zerstörung von Denkmalen



Text der UN-  
Kinderrechts-  
konvention

Juni 2017:

Der Zwangsverwalter lässt das  
Denkmal abreißen.

**Kızıltepe , 21. November 2004:**  
Türkische Polizisten erschießen  
Uğur Kaymaz (12 Jahre) völlig  
grundlos vor seinem Haus.



## Zerstörung von Denkmalen



Text der UN-  
Kinderrechts-  
konvention

Juni 2017:

Der Zwangsverwalter lässt das  
Denkmal abreißen.

**Kızıltepe , 21. November 2004:**  
Türkische Polizisten erschießen  
Üğur Kaymaz (12 Jahre) völlig  
grundlos vor seinem Haus.



Weitere Dimensionen

Geschichte

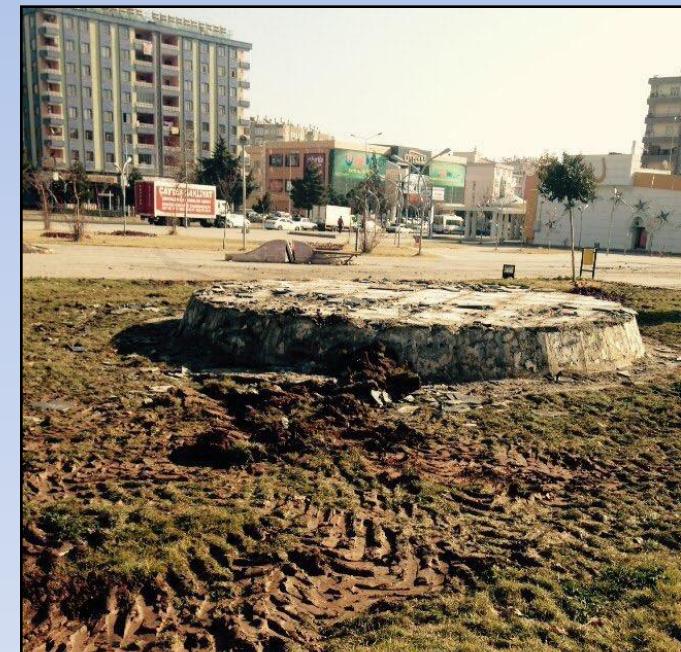
Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Zerstörung von Denkmalen

28. Dezember 2011: In Roboski tötet die türkische Luftwaffe 34 Zivilisten.



8. Januar 2017

Der Zwangsverwalter von  
Diyarbakır lässt das Denkmal  
abreißen.



Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Unterdrückung der Presse



3. Oktober 2016: Der Kinderkanal Zarok wird geschlossen.

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Unterdrückung der Presse



**29. Oktober 2016:**  
**Die letzten prokurdischen**  
**Nachrichtenagenturen,**  
**Lokalzeitungen und Sender**  
**werden per Dekret verboten.**

**Juni 2017:**  
**165 Journalisten im Gefängnis**  
(FAZ 08.06.2017)

**Dezember 2017:**  
**153 Journalisten im Gefängnis**  
(ARD 01.12.2017)

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Verbot von Farben

**Çatak, 12. Januar 2017:**

**Der Zwangsverwalter lässt die kurdischen Farben an einer Brücke mit den türkischen Farben rot und weiß übermalen.**



**Adana, 7. Mai 2017:**

**Zwei Männer werden verhaftet, weil sie bei einem Hochzeitskonvoi Tücher in den kurdischen Farben bei sich tragen.**

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Anti-Terror-Gesetz (Gesetz Nr. 3713) Artikel 7

### „Propaganda für eine terroristische Organisation“



Festnahme der Politikerin Sebahat Tuncel

Bestraft wird z.B.

- von Öcalan in der höflichen Form „sayın“ zu sprechen
- Verlautbarungen der PKK zu veröffentlichen
- An der Beerdigung eines Kämpfers teilzunehmen

und natürlich ...

- Kurdische Freiheitslieder zu singen

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung



Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Friedensprozess

21. März 2013: Öcalan erklärt einen einseitigen Waffenstillstand.



Newroz-Fest in Diyarbakır: Eine Million Menschen feiern Öcalans Botschaft.

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

# Friedensprozess

28. Februar 2015: 10-Punkte-Erklärung im Dolmabahçe-Palast



HDP-Abgeordneter  
Sırrı Süreyya Önder

Vize-Ministerpräsident  
Yalçın Akdoğan (AKP)

## Punkt 7

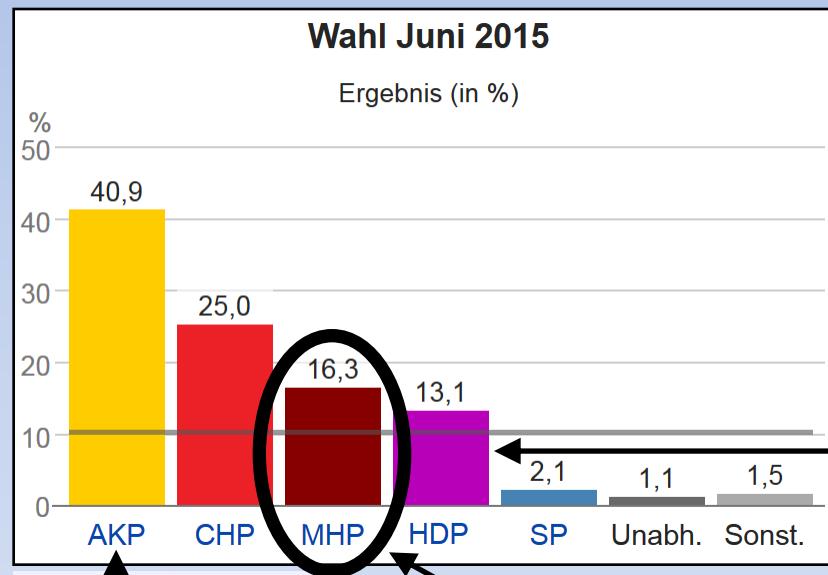
Rechtliche Garantien zur  
Lösung der Frauenfrage,  
sowie **kulturellen** und  
ökologischen Fragen;



[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

# Friedensprozess

## 7. Juni 2015: Parlamentswahl



gewinnt 13%



AK PARTi verliert absolute Mehrheit



Türkische Faschisten  
„Graue Wölfe“

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Friedensprozess

28. Juli 2015

**SPIEGEL ONLINE**

### Türkei: Erdogan beendet Friedensprozess mit Kurden

Der türkische Staatspräsident Recep Tayyip Erdogan hat den Friedensprozess mit den Kurden aufgekündigt. Sie würden die "Einheit der Türkei" untergraben.



Erdogan: Friedensprozess beendet  
Dienstag, 28.07.2015 12:54 Uhr

DPA

[Weitere Dimensionen](#)[Geschichte](#)[Ziele und Mittel](#)[Kurzer Frieden](#)[Bewertung](#)

## Die kulturelle Unterdrückung ist kein Nebenaspekt



Die Unterdrückung der kurdischen Kultur  
ist der **Wesenskern** der  
Unterdrückung der Kurdinnen und Kurden

- Sie betrifft den täglichen **Alltag** jedes und jeder Einzelnen.
- Die kurdische Kultur definiert die kurdische **Identität**.
- Vernichtung der kurdischen Kultur = Vernichtung der kurdischen Gemeinschaft als **historisches Subjekt**.

Weitere Dimensionen

Geschichte

Ziele und Mittel

Kurzer Frieden

Bewertung

## Die kurdische Kultur widersteht



Cemil Bayik: „Ich **war** türkisiert.“

Azadî!

# Quellen

## Folie 2 (Militärische, ökonomische, politische und kulturelle Unterdrückung der Kurden)

<http://www.tagesschau.de/ausland/tuerkei-kurdengebiete-101.html>

Financial Times 30. November 2016

<http://faktenfinder.tagesschau.de/tuerkei-referendum-161.html>

<http://civaka-azad.org/zwangsverwaltungen-in-nordkurdistan-wie-der-staat-die-demokratische-kommunalverwaltung-abschafft/>

## Folie 3 (Unterdrückung der Frau)

<http://www.kurdishinfo.com/kjar-calls-on-all-womens-rights-organizations-to-join-together-and-struggle-against-womens-oppression>

<https://twitter.com/jiyanazadi/status/697754336659640321>

<https://www.nationalia.info/new/10687/female-activists-killed-become-symbol-of-kurdish-struggle-again>

[http://www.t-online.de/nachrichten/ausland/id\\_79589274/tuerkei-will-kinderehe-und-sexuelle-schafaten-legalisieren.html](http://www.t-online.de/nachrichten/ausland/id_79589274/tuerkei-will-kinderehe-und-sexuelle-schafaten-legalisieren.html)

<http://jinha.com.tr/en/ALL-NEWS/content/view/67685>

<https://jinha.com.tr/en/components/1762101896/gallery/content/view/67929?page=4>

## Folie 4 (Türkischer Nationalismus und Unterdrückung der kurdischen Sprache)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Kurden\\_in\\_der\\_T%C3%BCrkei#Assimilationspolitik\\_in\\_der\\_T.C3.BCrkischen\\_Republik](https://de.wikipedia.org/wiki/Kurden_in_der_T%C3%BCrkei#Assimilationspolitik_in_der_T.C3.BCrkischen_Republik)

## Folie 5 (Ethnische Säuberung per Gesetz)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Dersim-Aufstand#Besiedlungsgesetz\\_1934](https://de.wikipedia.org/wiki/Dersim-Aufstand#Besiedlungsgesetz_1934)

## Folie 6 (Gefängnis für Leyla Zana)

<http://wirfrauen.de/leyla-zana/>

[https://de.wikipedia.org/wiki/Leyla\\_Zana](https://de.wikipedia.org/wiki/Leyla_Zana)

## Folie 8 (Unterdrückung der kurdischen Sprache in der türkischen Verfassung)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Kurden\\_in\\_der\\_T%C3%BCrkischen\\_Verfassung#cite\\_note-10](https://de.wikipedia.org/wiki/Kurden_in_der_T%C3%BCrkischen_Verfassung#cite_note-10)

## Folie 9 (Bau eines Schulgebäudes in Yalaza, kurdischer Name Kerwas)

<https://blogs.wsj.com/middleeast/2014/08/06/tiny-village-struggles-to-revive-kurdish-life/>

<http://imc-tv.net/diyarbakirda-kurtce-egitim-vererek-okul-kuruluyor/>

<http://www.ozgur-gundem.com/haber/107787/ornek-koyde-egitim-zamani>

## Folie 10 (Zerstörung des Schulgebäudes in Yalaza, kurdischer Name Kerwas)

<https://anfenglish.com/culture/turkish-soldiers-demolish-the-kurdish-school-in-lice-19482>

## Folie 11 (Unterdrückung der kurdischen Sprache in einer Schule in Şırnak)

<http://pic.twitter.com/QfD7vdzEZf>

<http://www.peyamakurd.com/tr/K%C3%BCrdistan/okuldaki-kuertce-yasagi-sinif-sessizligi-icinmis>

## Folie 12 (Entlassung aus Studentenwohnheim wegen kurdischer Sprache)

<http://www.rudaw.net/english/middleeast/turkey/140520163>

**Folie 13 (Mordanschläge wegen kurdischer Sprache)**

<http://www.gagrue.net/kurdish-man-stabbed-to-death-in-alleged-racist-attack/>

<http://alinteri.org/usak-taki-saldiri-organizeydi.html>

**Folie 14 (Abbruch einer Veranstaltung von Kindern in Mersin)**

[http://www.cumhuriyet.com.tr/haber/turkiye/633380/Dunya\\_Cocuk\\_Haklari\\_Gunu\\_nde\\_cocuklara\\_Kurtce\\_turku\\_yasagi.html#](http://www.cumhuriyet.com.tr/haber/turkiye/633380/Dunya_Cocuk_Haklari_Gunu_nde_cocuklara_Kurtce_turku_yasagi.html#)

**Folie 15 (Zerstörung von Musikinstrumenten in Idil)**

<http://siyasihaber3.org/idil-kultur-merkezine-polis-baskini>

**Folie 16 (Tanzen ist „Terror“)**

<http://www.t24.com.tr/haber/kurtce-turku-soyleyen-12-kisi-icin-orgut-uyeliginden-15-yil-haberi-yapan-icin-de-3-yil-hapis-cezası-istendi,386700>

**Folie 17 (Türkische Armee prahlt mit Kriegsverbrechen)**

<https://www.takvim.com.tr/guncel/2016/06/06/nusaybin-temiz>

**Folie 18 (Gefängnis für die Malerin Zehra Doğan)**

<http://voiceproject.org/takeaction/free-zehra-dogan/>

<http://www.pen-deutschland.de/de/2017/08/19/tuerkei-zehra-dogan-muss-sofort-freigelassen-werden/>

**Folie 19 (Zerstörung des Denkmals für Uğur Kaymaz)**

[https://de.wikipedia.org/wiki/Fall\\_Kaymaz](https://de.wikipedia.org/wiki/Fall_Kaymaz)

<http://civaka-azad.org/pm-denkmal-fuer-ugur-kaymaz-zerstoert/>

## **Folie 20 (Zerstörung des Roboski-Denkmales)**

<https://www.amazon.de/Boys-are-Dead-Massacre-Question/dp/1909382191>

<http://www.hurriyetdailynews.com/trustee-removes-monument-built-after-uludere-incident-in-southeastern-turkey-108304>

<https://twitter.com/turkeyuntold/status/818034812237869058?lang=de>

## **Folie 21 (Schließung des Kinderkanals Zarok)**

<http://www.spiegel.de/kultur/tv/tuerkei-verbietet-biene-maja-sender-per-notstandsdekret-a-1114583.html>

<http://derstandard.at/2000047109471/Kurdische-Biene-Maja-darf-in-der-Tuerkei-zurueck-auf-Sendung>

## **Folie 22 (Unterdrückung der Presse)**

<http://platform24.org/medya-izleme/1821/olaganustu-h-l-de-gazeteciler---32>

<http://www.faz.net/aktuell/feuilleton/debatten/christian-mihr-von-reporter-ohne-grenzen-ueber-die-tuerkei-15050877-p2.html>

<http://www.tagesschau.de/ausland/tuerkei-journalisten-113.html>

## **Folie 23 (Verbot von Farben)**

<http://www.malatyaguncel.com/catak-koprusu-yeni-renklerine-kavustu-566520h.htm>

<http://www.kurdistan24.net/en/news/dcc5c3fe-4565-4c86-abff-8261a427b69a/Turkey-police-arrest-two-for-waving-Kurdish-colors-in-wedding-convoy>

## **Folie 24 (Anti-Terror-Gesetz Art. 7, „Propaganda für eine terroristische Organisation“)**

<http://www.tagesspiegel.de/politik/newsblog-zu-festnahmen-in-der-tuerkei-can-duendar-gibt-eu-mitschuld-an-der-entwicklung/14794732.html>

[http://www.ecoi.net/file\\_upload/6\\_1297258522\\_18179tur.pdf](http://www.ecoi.net/file_upload/6_1297258522_18179tur.pdf)

[http://www.tuerkeiforum.net/EU\\_Fortschrittsbericht\\_2010\\_zur\\_T%C3%BCrkei](http://www.tuerkeiforum.net/EU_Fortschrittsbericht_2010_zur_T%C3%BCrkei)

[https://de.wikipedia.org/wiki/Menschenrechte\\_in\\_der\\_T%C3%BCrkei#Meinungsfreiheit](https://de.wikipedia.org/wiki/Menschenrechte_in_der_T%C3%BCrkei#Meinungsfreiheit)

## **Folie 26 (Beginn des Friedensprozesses, Friedensbotschaft von Abdullah Öcalan)**

<https://www.youtube.com/watch?v=FuWJfuYKNbY>

<https://www.reuters.com/article/us-turkey-kurds-ocalan/jailed-kurdish-rebel-to-make-historic-call-to-turkey-idUSBRE92H10820130318>

<https://www.nationalia.info/new/9802/ocalan-it-is-time-for-arms-to-be-silenced-and-ideas-to-speak>

## **Folie 27 (Friedensprozess, 10-Punkte-Erklärung im Dolmabahçe-Palast)**

<http://www.araratnews.com/nuce.php?aid=789>

<http://civaka-azad.org/zehn-schritte-zur-loesung-der-kurdischen-frage-der-tuerk/>

<http://www.haberturk.com/gundem/haber/1048120-hukumet-ve-hdpden-ortak-aciklama>

## **Folie 28 (Ergebnis Parlamentswahl 7. Juni 2015)**

[https://de.wikipedia.org/wiki/Parlamentswahl\\_in\\_der\\_T%C3%BCrkei\\_Juni\\_2015](https://de.wikipedia.org/wiki/Parlamentswahl_in_der_T%C3%BCrkei_Juni_2015)

## **Folie 29 (Erdogans Kriegserklärung gegen die Kurden)**

<http://www.spiegel.de/politik/ausland/tuerkei-recep-tayyip-erdogan-erklaert-friedensprozess-mit-kurden-fuer-beendet-a-1045653.html>

## **Folie 30 („If we lose our language, we lose everything“)**

<http://www.contributoria.com/issue/2015-01/545e315e38dcd6c951000014.html>

## **Folie 31 (Interview mit Cemil Bayik)**

<https://www.welt.de/politik/ausland/article145529312/Ja-es-gab-interne-Hinrichtungen>